

แบบฝึกทักษะที่ ๓
เรื่อง การใช้สำนวนต่างประเทศ

วัตถุประสงค์ เพื่อฝึกทักษะการวิเคราะห์การใช้สำนวนต่างประเทศ

คำชี้แจง ให้นักเรียนแก้ไขประโยคสำนวนต่างประเทศให้เป็นประโยคที่สละสลวย

๑. นักเรียนจะต้องสอบปลายภาคในอนาคตอันใกล้นี้
ควรใช้ว่า
๒. การแตกสามัคคีของกษัตริย์ลิจฉวินำมาซึ่งความหายนะ
ควรใช้ว่า
๓. ชายหาดพัทยาเต็มไปด้วยนักท่องเที่ยว
ควรใช้ว่า
๔. มันเป็นอะไรที่ยากแก่การคาดเดา
ควรใช้ว่า
๕. ในความคิดของครูแป้ววิชาภาษาไทยเรียนสนุกมาก
ควรใช้ว่า
๖. เราควรรักษาไว้ซึ่งศิลปวัฒนธรรมไทย
ควรใช้ว่า
๗. มันเป็นการยากที่จะปฏิบัติตามระเบียบวินัยของโรงเรียน
ควรใช้ว่า
๘. การศึกษาค้นคว้าด้วยตนเองก่อให้เกิดความรู้ที่คงทน
ควรใช้ว่า
๙. ลูกชายคุณถูกเลือกให้เป็นผู้ถือป้ายขบวนพาเหรดของนักกีฬาไทย
ควรใช้ว่า
๑๐. มันเป็นความจำเป็นที่ฉันต้องอยู่ที่นี่
ควรใช้ว่า
๑๑. ภาษาไทยยากต่อการเข้าใจ
ควรใช้ว่า
๑๒. เขาได้รับการปฏิเสธจากผู้จัดการธนาคาร
ควรใช้ว่า

สำนวนต่างประเทศที่มักพบบ่อยครั้ง เช่น
คำว่า ใช้ชีวิต, มาโนบทเพลง, จะนำมาซึ่ง, ง่ายต่อการทำความเข้าใจ, หกโรคร้าย (ขาดลักษณะนาม), สำหรับ, มัน (ไว้ต้นประโยค), ภายใต้การนำ, ต้องอบอุ่นร่างกายภายใต้การควบคุม, พร้อมด้วย, ปราศจาก
ตัวอย่าง เรื่องนี้ง่ายต่อการทำความเข้าใจมาก ควรแก้ไขเป็น *เรื่องนี้เข้าใจง่ายมาก*



แบบฝึกทักษะที่ ๔
เรื่อง การเลือกใช้คำและการเรียบเรียงคำเข้าประโยค

วัตถุประสงค์ เพื่อให้นักเรียนจำแนกประโยคที่บกพร่องได้อย่างถูกต้อง รวมทั้งแก้ไขประโยคที่บกพร่อง
คำชี้แจง นักเรียนพิจารณาว่าข้อความที่กำหนดให้ ตรงกับลักษณะใดของประโยค ให้เขียนเฉพาะหมายเลขกำกับในวงเล็บท้ายข้อ

- | | |
|-------------------------|------------------------|
| ๑) เว้นวรรคตอนไม่ถูกที่ | ๕) ใช้คำไม่ตรงความหมาย |
| ๒) วางคำไม่ถูกที่ | ๖) ใช้สำนวนผิด |
| ๓) ใช้คำฟุ่มเฟือย | ๗) ถูกต้องดีแล้ว |
| ๔) ประโยคกำกวม | |

-๑. เขาปลูกบ้านใหม่ใหญ่โตมโหฬารมาก
-๒. เธอแสดงท่าเศร้าโศกได้สนิทสนมที่สุด
-๓. เขาตากฝนมาจนเปียกโชกเฉอะแฉะไปทั้งตัว
-๔. ดอกดวงของเสื้อไม่เหมาะสมกับผู้สวมใส่เลย
-๕. เขาพบกันแบบจุดได้ด่าตอ
-๖. ท้องฟ้าวันนี้ไม่แจ่มใสเท่าที่ควร
-๗. คนฟังดนตรีไม่พอใจเสียงดั่งลั่นอีกทีก็กรีกโครม
-๘. มีคนสนใจเข้าชมการแสดงละครของกรมศิลปากรเยอะ
-๙. แม่น้ำโขงไหลผ่านประเทศในแหลมอินโดจีนหลายประเทศ
-๑๐. เขาเป็นคนคล่องแคล่วเหมือนน้ำกลิ้งบนใบบอน
-๑๑. คนที่จับเชือกควรจะเป็นคนสาว
-๑๒. พิณรัตน์ค่อย ๆ วิ่งธลาไปกอดคุณแม่
-๑๓. ห้ามนักศึกษาหญิงสวมกางเกงใน เวลาราชการ
-๑๔. ถ้านิมตกลงไปนุชคงจะเสียใจ
-๑๕. เขาเสร็จจากการพูดแล้ว
-๑๖. ดอกมะลิเป็นสัญลักษณ์แทนความรักของแม่
-๑๗. เขาเป็นลูกไม่มีพ่มีแม่
-๑๘. ไม่มีการสอบครั้งใดจะตื่นเต้นเท่าครั้งนี้
-๑๙. เขาถูกเชิญไปงานแต่งงานหลานสาวนายอำเภอ
-๒๐. เขาได้รับการปฏิเสธจากผู้จัดการธนาคาร

การใช้คำฟุ่มเฟือย
มักเป็นคำที่ซ้อนความหมาย
เมื่อตัดคำใดหนึ่งออกแล้วยังคงมี
ความหมายเท่าเดิม เช่น
ร้านเปิดทำการเวลา ๙.๐๐ น.



ใช้ภาษากำกวม
คือตีความได้หลายอย่าง เช่น
ที่นี่รับอัดพระ สรูป
จะอัดกรอบ หรือ ทำร้ายพระ